



OUR LADY OF LA VANG CATHOLIC CHURCH

288 S. Harbor Blvd., Santa Ana, CA 92704

Phone: (714) 775-6200 Fax: (714) 775-6226

Website: www.ourladyoflavang.org

Email: parish@ourladyoflavang.org

Palm Sunday of The Lord's Passion Year A, March 29th, 2026

CLERGY † GIÁO SĨ † CLERO

<i>Rev. Kiet Anh Ta</i>	<i>Pastor</i>
<i>Rev. Phuong Van Nguyen</i>	<i>Parochial Vicar</i>
<i>Mr. Phuc Nguyen</i>	<i>Deacon</i>
<i>Mr. Leopoldo Arana</i>	<i>Deacon</i>



OFFICE HOUR † GIỜ LÀM VIỆC † HORAS DE OFICINA

Monday - Saturday / Thứ Hai - Thứ Bảy / Lunes - Sábado

9:00 AM—5:00 PM

Sunday / Chúa Nhật / Domingo

Closed / Đóng Cửa / Cerrado

MINISTRY OFFICE † VĂN PHÒNG MỤC VỤ LA OFICINA DEL MINISTERIO

Deacon David Phan	Business Manager, Ext. 4696
Hilda McLean	Office Manager, Safe Environment, Ext. 4695
Lizbeth Noriega	Parish Secretary, Ext 4697
Binh Nguyễn	Parish Secretary, Ext. 4698
Hải Trần	Parish Secretary, Ext. 4697
Sr. Theresa Thảo Bùi LHC	Giáo Lý Thiếu Nhi & Thêm Sức, Tiếng Việt, Ext. 4699
Jimena Peralta	Confirmation -Youth 4 Truth - Young Adult, RCIA-English (714) 583-1010
Cristobal Gomez	Educación Religiosa en Español RCIA-Español, Ext. 4705
Isabel Damian	Jóvenes Para Cristo/ JPC (714) 248-3999 en Español
Kelly Hua	Thiếu Nhi Thánh Thể / Eucharistic Youth (714) 487-7751 dmlvtntt@gmail.com
Khuong Phạm	Trường Việt Ngữ / Viet School (714) 553-7931 hungkhuong2000@gmail.com
Trang Vũ	Tang Lễ/ Bereavement (657) 610-5513
Quyên Vũ	Chủ Tịch BTW / Vietnamese Council (714) 878-0119
Mariza Gonzalez	Hispanic Council (714)-420-1093

MASS SCHEDULE GIỜ LỄ † HORARIO DE MISAS

Weekday Masses / Lễ Ngày Thường / Misas Diarias

8:30 AM Tiếng Việt Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư,

Thứ Năm, Thứ Sáu

7:00 PM Español Jueves

Saturday Masses / Lễ Thứ Bảy / Misa del Sábado

8:00 AM Tiếng Việt

6:00 PM (Vigil) Tiếng Việt & English

8:00 PM (Vigil) Español, Neo-Catechumenal

Sunday Masses / Lễ Chúa Nhật / Misas Dominicales

6:30 AM Tiếng Việt

8:30 AM Tiếng Việt

10:30 AM Tiếng Việt

12:30 PM Español

4:00 PM English, Confirmation Youth

6:00 PM Tiếng Việt

CONFESSION † GIẢI TỘI † CONFESIÓN

9:00 AM—9:45 AM Thursday / Thứ Năm / Jueves

4:00 PM—5:00 PM Saturday / Thứ Bảy / Sábado

ADORATION † GIỜ CHẦU † ADORACIÓN

7:00 AM—8:00 AM

Monday - Friday / Thứ Hai - Thứ Sáu / Lunes - Viernes

BAPTISM † RỬA TỘI † BAUTISMO

2:00 PM Tiếng Việt Chúa Nhật tuần Thứ Nhì

3:00 PM Español Primer Sábado del Mes

English Please contact the Parish office

SACRAMENTS † CÁC BÍ TÍCH † SACRAMENTOS

Please contact the Parish office for more information

Xin liên lạc văn phòng Giáo Xứ

Por favor llame a la oficina para más información

Emergency Hotline
Số điện thoại khẩn cấp
Línea directa de emergencia
(714) 454-1928

THÔNG BÁO

BAN ẨM THỰC



Xin quý ông bà và anh chị em ghé qua Hội trường để ủng hộ các gian hàng của Ban Ẩm Thực. Đặc biệt, giáo xứ đang cần rất nhiều hoa Lily để trang trí trong mùa Phục Sinh.

Xin quý ông bà và anh chị em ghé qua Chợ Nhỏ mua và ủng hộ cho giáo xứ.

CHƯƠNG TRÌNH ĐÀNG THÁNH GIÁ

Giáo xứ xin kính mời Cộng Đoàn tham dự chương trình **Đàng Thánh Giá ngoài trời bằng 3 thứ tiếng vào lúc 3PM ngày thứ Sáu, 3 tháng 4.**

VĂN PHÒNG ĐÓNG CỬA

Xin quý ông bà và anh chị em nhớ ăn chay kiêng thịt **thứ Sáu tuần Thánh, 3 tháng 4, và Văn Phòng giáo xứ sẽ đóng cửa trong ngày đó.**

HOÀN TẤT CHƯƠNG TRÌNH GIẢI TỘI

Giáo xứ đã **hoàn tất chương trình Giải Tội mùa Chay và các cha sẽ không giải tội trong Tuần Thánh**, nhất là sau Thánh Lễ 8:30AM trong ngày Thứ Năm và 4:00 chiều ngày thứ Bảy tới này.

CHƯƠNG TRÌNH ỦNG HỘ TRONG NHÀ THỜ

Giáo xứ có **bán bơ** để ủng hộ cho chương trình **gây quỹ linh mục hưu dưỡng của Địa Phận và tiếp tục bán vé số gây quỹ cho chương trình 20 năm thành lập giáo xứ**, cũng như đóng góp bài viết và hình ảnh vào cuốn Kỷ Yếu của Giáo xứ. Mọi chi tiết đã được đăng trên Website và tờ thông tin của Giáo xứ.

SĂN LÙNG TRỨNG PHỤC SINH

Giới trẻ Cộng Đoàn Giáo xứ La Vang xin quý ông bà và anh chị em ủng hộ trứng nhựa, kẹo, và quà cho chương trình **Săn Lùng Trứng Phục Sinh (“Easter Eggs Hunt”)**, sẽ được tổ chức cho các em nhỏ từ 12 tuổi trở xuống vào **sáng ngày thứ Bảy sau Phục Sinh, 18 tháng 4.**

HỘI LEGIO MARIA

Kính mời anh chị hội viên tham dự cuộc họp đầu tháng vào lúc **9:30AM. Chúa Nhật, ngày 05 tháng 04 năm 2026.** Tham dự thánh lễ kính Đức Mẹ vào lúc **8AM thứ Bảy, ngày 11 tháng 04, 2026**

PSA 2026



Xin quý ông bà và anh chị em điền và gửi lại lời hứa đóng góp cho Quỹ mục vụ (PSA) nhằm hỗ trợ các hoạt động mục vụ trong Địa phận và các chương trình bảo trì và sửa chữa trong nhà thờ.

AN NGHỈ TRONG CHÚA



**Maria Vu Thi Hoan
Maria Thuc Thi Mai**

Nguyện xin Thiên Chúa Tình Yêu, qua lời chuyển cầu của Đức Mẹ La Vang và Thánh Giuse, ủi an gia đình tang quyến và sớm đưa người thân yêu của chúng con về Quê Trời

Ý CHỈ CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 3 CỦA ĐỨC THÁNH CHA

Cầu cho việc giải trừ vũ khí và hòa bình

Chúng ta hãy cầu nguyện để các quốc gia hướng tới việc giải trừ vũ khí một cách hiệu quả, đặc biệt là vũ khí hạt nhân, và để các nhà lãnh đạo thế giới chọn con đường đối thoại và ngoại giao thay vì bạo lực.

Đáp Ca **Ôi Thiên Chúa! Ôi Thiên Chúa! sao Chúa đã bỏ con?**

Lá Thư Cha Chánh Xứ

Chúa Nhật, ngày 29 tháng 03, 2026

Quý ông bà anh chị em trong Chúa Kitô, Chúa nhật Lễ Lá đánh dấu sự khởi đầu của Tuần Thánh, thời gian thiêng liêng nhất trong đời sống của Giáo hội Công Giáo. Trong những ngày thánh này, chúng ta thành tâm tưởng nhớ những sự kiện đã qua, cầu nguyện và đắm mình hoàn toàn trong mầu nhiệm Khổ nạn, Cái chết và Phục sinh của Chúa Kitô. Các phụng vụ mời gọi chúng ta theo sát Chúa Giêsu từ khi Ngài tiến vào Giêrusalem, khi Ngài tham dự bữa Tiệc Ly với các môn đệ, khi Ngài đau thương chết trên Thập giá, và khi Ngài hoàn tất lời hứa Phục Sinh của mình trong vinh quang của ngôi mộ trống.

Khi xướng câu “Hosanna” và lắng nghe Bài Thương Khó, chúng ta được nhắc nhở về lòng trung thành mong manh của con người, để rồi xét nghiệm độ mỏng giòn của lòng trung thành bản thân, không chỉ khi chúng ta sống an nhàn và thoải mái, mà còn khi chúng ta được mời gọi rửa chân cho người khác, vác thập tự giá và kết hợp những đau khổ của chúng ta với Chúa Giêsu.

Trọng tâm của Tuần Thánh là Tam Nhật Thánh, bao gồm Thứ Năm, Thứ Sáu và Thứ Bảy Tuần Thánh. Trong ngày thứ Năm Tuần Thánh, chúng ta được mời gọi tham dự Bữa Tiệc Ly, nơi Chúa Giêsu trao phó cho Giáo Hội Bí tích Thánh Thể và Bí tích Truyền Chức Thánh. Chúng ta nhận thấy dấu hiệu của sự hy sinh trong việc bẻ bánh và sự phục vụ khiêm nhường trong việc rửa chân. Chúng kết hợp với nhau không rời.

Thứ Sáu Tuần Thánh dẫn chúng ta đến đội Canvê, đứng tôn kính trước Thánh Giá, và chiêm nghiệm mầu nhiệm cứu chuộc chúng ta trong cuộc Khổ nạn của Chúa Kitô. Chúng ta được mời gọi không chỉ tưởng nhớ sự đau khổ của Ngài, mà còn cảm nghiệm tình yêu vô biên của Ngài, kết hợp những đau khổ của chúng ta với những đau khổ của Ngài, ăn năn tội lỗi và đón nhận trọn vẹn sứ mệnh cứu độ của Ngài.

Thứ Bảy Tuần Thánh là ngày chờ đợi. Trong sự tĩnh lặng của ngôi mộ, chúng ta được nhắc nhở rằng Thiên Chúa thường hành động theo những cách kín đáo, ngay cả khi hy vọng dường như đã tắt lịm. Khi chúng ta suy ngẫm về sự yếu đuối của con người, bóng tối, đau khổ, tội lỗi và nhiều trở ngại trên hành trình đức tin của mình, trái tim chúng ta khao khát ánh sáng Phục Sinh khi Chúa Kitô phá tan màn đêm, chiến thắng cái chết và loan báo chiến thắng ơn cứu độ cho nhân loại. Trong suốt Tuần Thánh và Tam Nhật Thánh, chúng ta không chỉ được mời gọi tuân giữ những mầu nhiệm thiêng liêng này, mà còn để cho chúng biến đổi chúng ta. Nguyện xin chúng ta chuyển từ kiêu ngạo sang khiêm nhường, từ sợ hãi sang tin tưởng, từ tuyệt vọng sang hy vọng, và từ tội lỗi sang thánh thiện. Cùng bước đi với Chúa Kitô qua cuộc Khổ nạn của Ngài, nguyện xin chúng ta cũng được sống lại với Ngài và mang Tin Mừng Phục Sinh vào gia đình, cộng đồng và thế giới của chúng ta.

Thân mến trong Chúa Kitô và Đức Mẹ La Vang!
Linh Mục Tạ Anh Kiệt.

XIN CẢM ƠN SỰ YÊU THƯƠNG CỦA QUÝ VỊ!

Tiền đóng góp trong các Thánh Lễ Chúa Nhật:

Ngày 22/03/2026: **\$16,088**

Tổng số phong bì: **278** Đóng góp qua mạng: **\$358**

Đóng góp cho Ban Âm Thực: **\$5,224**

Xin hãy giúp Giáo Xứ qua việc dùng Phong Bì hoặc dùng Mạng Internet để đóng góp trong các Thánh Lễ Chúa Nhật hàng tuần. Đây là phương cách chúng ta **“gói ghém những món quà”** dâng lên Thiên Chúa và cảm tạ Ngài trong các Thánh Lễ.

Đóng góp qua Mạng Internet, xin vào trang nhà:

www.ourladyoflavang.org

Responsorial Psalm
My God, my God, why have you abandoned me?

Pastor's Corner

Sunday, March 29, 2026

Dear brothers and sisters,

Palm Sunday marks the beginning of Holy Week, the most sacred time in the life of the Catholic Church. During these holy days, we sincerely recall past events, prayerfully enter and completely immerse ourselves in the mystery of Christ's Passion, Death, and Resurrection. The liturgies invite us to follow Jesus closely from His triumphant entry into Jerusalem, to His sharing of the Last Supper with His disciples, to His suffering and death on the Cross, and finally to the fulfillment of His promise in the glory of the empty tomb.

As we proclaim "Hosanna" and then listen to the Passion narrative, we are reminded how fragile human loyalty can be. Holy Week challenges us to examine the depth of our own faithfulness, not only when discipleship is easy and joyful, but also when we are called to wash the feet of others, carry the cross and unite our sufferings with Jesus.

The heart of Holy Week is the Sacred Triduum, including Holy Thursday, Good Friday, and Holy Saturday. On Holy Thursday, we are invited to commemorate the Last Supper, where Jesus entrusted to the Church the Sacrament of the Eucharist and the Sacrament of the Holy Order. In the breaking of the bread, we see the sign of sacrificial love; in the washing of the feet, we see the model of humble service. Love and service become inseparable.

Good Friday leads us to Calvary. We stand before the Cross in silence and reverence as we contemplate the mystery of our redemption in the Passion of Christ. We are invited not only to remember His suffering, but to encounter His boundless love, to unite our own sufferings with His, to repent of our sins, and to accept fully His saving mission.

Holy Saturday is a day of quiet waiting. In the stillness of the tomb, we are reminded that God often works in hidden ways, even when hope seems lost. As we reflect on human weakness, darkness, suffering, sin, and the many obstacles along our journey of faith, our hearts long for the light of Easter when Christ breaks through the night, conquers death, and proclaims the victory of human salvation.

As we journey through Holy Week and the Sacred Triduum, we are merely called not only to observe these sacred mysteries, but also to allow them to transform us. May we move from pride to humility, from fear to trust, from despair to hope, and from sin to holiness. Walking with Christ through His Passion, may we also rise with Him to new life and carry of the Resurrection into our homes, our community, and our world.

Sincerely yours in Jesus Christ and Our Lady of La Vang!

Reverend Kiet Anh Ta.

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Sunday 03/22/2026 Collection: **\$16,088**
Number of Envelopes: **278**
EFT: **\$358**
Food Sales: **\$5,224**

*Please use envelopes or online giving as
an act of thanksgiving to the Lord.*

*For online giving, please visit
www.ourladyoflavang.org*

Salmo Responsorial
Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has abandonado?

Notas del Pastor

Domingo Marzo 29, 2026

Queridos hermanos y hermanas,

El Domingo de Ramos marca el inicio de la Semana Santa, el tiempo más sagrado en la vida de la Iglesia Católica. Durante estos días santos, recordamos con sinceridad los acontecimientos del pasado, nos sumergimos en oración y nos adentramos por completo en el misterio de la Pasión, Muerte y Resurrección de Cristo. Las liturgias nos invitan a seguir a Jesús de cerca desde su entrada triunfal en Jerusalén, pasando por la Última Cena con sus discípulos, su sufrimiento y muerte en la cruz, hasta el cumplimiento de su promesa en la gloria del sepulcro vacío.

Al proclamar «Hosanna» y escuchar el relato de la Pasión, recordamos cuán frágil puede ser la lealtad humana. La Semana Santa nos invita a examinar la profundidad de nuestra propia fidelidad, no solo cuando el discipulado es fácil y gozoso, sino también cuando estamos llamados a lavar los pies de los demás, cargar la cruz y unir nuestros sufrimientos a los de Jesús.

El corazón de la Semana Santa es el Triduo Pascual, que comprende el Jueves Santo, el Viernes Santo y el Sábado Santo. El Jueves Santo, se nos invita a conmemorar la Última Cena, donde Jesús confió a la Iglesia el Sacramento de la Eucaristía y el Sacramento del Orden Sacerdotal. En la fracción del pan, vemos el signo del amor sacrificial; en el lavamiento de los pies, el modelo del servicio humilde. Amor y servicio se vuelven inseparables.

El Viernes Santo nos conduce al Calvario. Nos presentamos ante la Cruz en silencio y reverencia, contemplando el misterio de nuestra redención en la Pasión de Cristo. Se nos invita no solo a recordar su sufrimiento, sino también a experimentar su amor infinito, a unir nuestros propios sufrimientos a los suyos, a arrepentirnos de nuestros pecados y a aceptar plenamente su misión salvadora.

Al transitar la Semana Santa y el Triduo Pascual, estamos llamados no solo a observar estos misterios sagrados, sino también a permitir que nos transformen. Que pasemos del orgullo a la humildad, del miedo a la confianza, de la desesperación a la esperanza y del pecado a la santidad. Caminando con Cristo a través de su Pasión, que también resucitemos con Él a una nueva vida y llevemos la Resurrección a nuestros hogares, nuestra comunidad y nuestro mundo.

¡Sinceramente suyo en Jesucristo y Nuestra Señora de La Vang!

Reverendo Kiet Anh Ta.

GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!

Colecta Dominical del 03/22/2026: **\$16,088**
Total Sobres Recibidos: **278**
EFT: **\$358**
Venta de Comida: **\$5,224**

Por favor use sus sobres dominicales como acción de gracias al Señor.

*Para donaciones por internet
visite nuestro website
www.ourladyoflavang.org*

ANNOUNCEMENTS

NO CONFESSION

The parish has completed our Lenten Penance Service program. Please be reminded that **priests will not hear confessions during Holy Week**, particularly after the **8:30 AM Mass this coming Thursday and no confession at 4:00 PM this coming Saturday.**

STATION OF THE CROSS

Please join us in the outdoor **Station of the Cross**, presented in three languages, **at 3 PM on Friday, April 3.**

OFFICE CLOSED

On Good Friday, kindly remember to fast and abstain from meat, and the **Church Office will close on that day.**

SUPPORT PARISH'S FUNDRAISING PROGRAM

Please buy avocado to **support the Diocese's retired priest fundraising program and raffle tickets to raise funds for the parish's 20th anniversary celebration.**

PSA 2026



.Please support the 2026 Pastoral Services Appeal. Your financial distribution will help fund diocesan pastoral ministries as well as the maintenance of our church.

SACREMENT OF BAPTISM

Sacrament of Baptism is celebrated on every month. For Vietnamese, the celebration will be on the 2nd Sunday at 2:00PM. For Spanish, the celebration will be on the 1st Saturday at 3:00PM. Please contact the office at (714) 775-6200 for more information regarding to classes and registration. All registration must be turn in a week prior to class. Thank you.

NOTICIAS

NO CONFESIONES

La parroquia ha concluido su programa de Servicio Penitencial de Cuaresma. **Les recordamos que los sacerdotes No confesarán durante la Semana Santa, especialmente después de la misa de las 8:30AM del próximo jueves ni el próximo sábado a las 4:00PM.**

VIA CRUCIS EN VIVO

Los invitamos a participar en el **Via Crucis al aire libre, que se realizará el Viernes Santo Abril 3 a las 3:00PM en tres idiomas,**

OFICINA CERRADA

La Oficina Parroquial estará cerrada el Viernes 3 de Abril. **El Viernes Santo, por favor recuerden ayunar y abstenerse de comer carne.**

RECAUDACION DE FONDOS

Por favor, compre aguacates para **apoyar el programa de recaudación de fondos para sacerdotes jubilados de la Diócesis y Boletos de la Rifa para recaudar fondos para la celebración del 20 aniversario de la parroquia.**

AMONESTACIONES



Rutilio Avila Rosas & Michelle Reynoso

Contraerán el Sacramento del Matrimonio el Viernes 17 de Abril del 2026 a las 12:00PM

Si usted esta Seguro y tiene evidencia de que los Novios mencionados anteriormente tienen obstáculos para casarse, comuníquese con el Párroco. Gracias.



LA VANG TOUR

Sau chi phí, số dư sẽ được ủng hộ Bảo Trợ Ôn Gọi, Học Sinh Nghèo và các Hội Dòng

Tour: Tĩnh Tâm Mùa Chay Dòng Ngôi Lời: Cha Hoàng Cao Thăng
Thánh Lễ, Giải tội và Xức dầu

Thứ Bảy, Ngày 28 tháng 2 năm 2026 | bao café, ăn sáng và trưa | \$90/người

Tour: Đại Lễ Lòng Chúa Thương Xót: Tháng 4 năm 2026

Tour: Hành Hương Do Thái (Israel): Ngày 13 - 20 tháng - 4 năm 2026 | \$3550/người
Hành hương Nazareth, Bethlehem, Jerusalem, Biển Chết... Bao gồm ăn 3 bữa/ngày

Xin vui lòng gọi đặt chỗ sớm, cần pass port, Có Cha Linh Hưởng

Tour: Đại Lễ Thánh Giuse Sa Mạc Hồng Ân: Ngày 3 tháng 5 năm 2026
Cha Sỹ Hạnh

Tour: Hành Hương Xuyên Việt: 30/5 đến 22/6 năm 2026 Khánh thành Nhà Thờ Saloong và Hành hương tất cả Thánh Địa: Đức Mẹ Măng Đen, Đức Mẹ La Vang, Đức Mẹ Tà Bao, Đức Mẹ Núi Cúi. Đức Mẹ Tà Bao, Đức Mẹ Fatima Bình Triệu, Cha Trương Bửu Diệp .v.v... **Xin vui lòng gọi đặt chỗ sớm | \$3450/người**

Tour: Cầu Thang Thánh Giuse New Mexico: Ngày 2-5 tháng 7 năm 2026
Đức Mẹ Guadalupe khóc - Thạch Động Nhũ Loretto Church, Chimayo Church (Phép lạ màu nhiệm được CHÚA chữa lành tại ĐỨC MẸ HỒ CÁT)
Thánh Đường Fransisco Assisi, Nhà Thờ Cha Tạo (có thành lễ ngày thứ bảy)
Nghỉ 3 đêm tại hotel SANG TRONG, LỊCH SỰ COMFOR SUITE, FAIRFIELD INN & SUITES MARRIOTT

NGÀY 2-5 THÁNG 7 TOUR 4 NGÀY 3 ĐÊM

Đón tại: 9901 MARGO LANE, WESTMINTER CA 92683

Tour: Đức Mẹ Guadalupe Mexico City: Ngày 17 - 21 tháng 7 năm 2026

Tham dự Lễ Đức Mẹ Guadalupe, tại Thánh Đường Guadalupe lớn nhất Mexico. Quý vị được nhìn tận mắt áo choàng của Đức Mẹ & Hình Đức Mẹ in trên tạp dề của Saint Quan Diego

- + 1 ngày tĩnh tâm (Cha dòng Ngôi Lời)
- + Tham quan nhiều danh lam thắng cảnh (Nhà thờ Đức Mẹ Chữa Lành, Kim Tự Tháp, vv...)
- + Di chuyển bằng máy bay.
- + Deposit \$700
- + Ngày 17/7/2026 - ngày 21/7/2026 (Ngủ tại Đại Chung Viện, có cha linh hướng giảng phòng)

Mọi chi tiết xin liên lạc: KIM LOAN (714) 422-5269

HÀI VŨ: (714) 422-5278 | TIFFANY (714) 234-1745

*** LA VANG TOUR TRÂN TRỌNG KÍNH MỜI**



"How can I make a return to the Lord *for all He has done for me.*"

— Psalm 116:12



SCAN WITH YOUR
SMARTPHONE'S
CAMERA TO DONATE.

Share Christ's Love with Others

Each year through the Pastoral Services Appeal, or PSA, Catholics throughout the Diocese of Orange answer the call to build up God's Kingdom by supporting the mission and ministries of our local Church.

Please prayerfully consider supporting the 2026 PSA!

13980 CHAPMAN AVENUE | GARDEN GROVE, CA 92840 | WWW.RCBO.ORG/PSA



Harbor Healthy Living Pharmacy, Inc.

646 S. Harbor Blvd.
Santa Ana, CA 92704
714-531-8080 Phone
714-531-9090 Fax

Harbor Pharmacy

16040 Harbor Blvd., Ste. K
Fountain Valley, CA 92708
714-531-9988 Phone
714-531-9987 Fax

Harbor Pharmacy 3

10900 Westminster Ave., Ste. 3
Garden Grove, CA 92843
714-537-0333 Phone
714-537-0033 Fax

Harbor Pharmacy 4

5015 W. Edinger Ave., Ste. B
Santa Ana, CA 92704
657-247-0851 Phone
657-247-0481 Fax

***Please contact the Parish Office for your
Advertisement @ (714) 775-6200***



OUR LADY OF LA VANG CHURCH

Children ages 12 and under
are invited to join us for an

EASTER EGG HUNT

10:30AM – 12PM

SATURDAY

APRIL 18, 2026

Gift Cards

Toys

Movie Tickets

Candy

Souvenir

and many more....





GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

Kỷ Yên

20 NĂM THÀNH LẬP GIÁO XỨ

**Đóng Góp Các Bài Viết, Bài Thơ,
& Hình Ảnh Liên Quan Đến**

- **Nét Đẹp Trong Đời Sống Công Giáo**
- **Cảm Nghiệm Trên Hành Trình Đức Tin**
- **Mối Liên Kết Với Đức Mẹ La Vang & Ơn Đặc Biệt Từ Mẹ**
- **Hoạt Động Mục Vụ & Sinh Hoạt Trong Cộng Đoàn**

(Hạn Chót Đóng Góp: 31 tháng 3, 2026)

Mọi chi tiết, xin vui lòng liên lạc:

KyYeuLaVang2026@gmail.com

Anh Tuấn: 714-269-0520

Anh Quyền: 714-878-0119



* OUR LADY OF LA VANG CHURCH * GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG *
* LA PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA VANG *

The Stations of the Cross

Đàng Thánh Giá * Las Estaciones de la Cruz



3:00PM * 04/03/2025

288 S. Harbor Blvd., Santa Ana, CA 92704



OUR LADY OF LA VANG CHURCH GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG NUESTRA SEÑORA DE LA VANG

**Giáo Lý Khai Tâm dành cho Người lớn (OCIA) có 24 dự tòng trong giáo xứ của chúng ta.
La Orden de Iniciación Cristiana para Adultos (OCIA) tiene 24 elegidos en nuestra parroquia.
The Order of Christian Initiation of Adults (OCIA) has 24 Elects in our parish.**

- | | | |
|----------------------------|----------------------|--------------------------|
| 1. Benjamin Hughes | 9. Ismael Santos | 17. Noah Le |
| 2. Camila Alexandra Moreno | 10. Jason Nguyen | 18. Quan Cao |
| 3. Cindy Ly | 11. Jenny Tran | 19. Sophia Paulino Perez |
| 4. Dao Tran | 12. Jordy Arrieta | 20. Tiffany Pham |
| 5. Dylan Calvillo | 13. Karen Huynh | 21. Thien Lu |
| 6. Fred Korjeh | 14. Kinh Luan Nguyen | 22. Thien Nguyen |
| 7. Gloria Gonzalez | 15. Khang Le | 23. Trinh Nguyen |
| 8. Hang Nguyen | 16. Long Cao | 24. Van Nghia Nguyen |

**Chương trình OCIA giáo xứ của chúng ta cũng đón chào 33 ứng viên
OCIA en nuestra parroquia también da la bienvenida a 33 candidatos**

OCIA in our parish also welcomes 33 candidates

- | | | |
|---------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| 1. Alan Jael Salazar | 12. Eric Basilio Mata | 23. Juan Dorantes |
| 2. Amy Melissa Alvarez | 13. Francisco Ambrosio Cortez | 24. Kelly Morales |
| 3. Andrea Jimenez | 14. Isaac Chavez | 25. Kun Chen |
| 4. Charlie Hernandez | 15. Isaac Flores | 26. Lakshimy Fernanda Moreno |
| 5. Damian Leo Salazar | 16. Jamie Carina Bernal | 27. Long Vu |
| 6. Daniela Mendoza | 17. Jason Guevara | 28. Maria Nava |
| 7. Diego Mendoza | 18. Jaylene Desiree Salazar | 29. Mario Robert Ceron |
| 8. Don Kekoa Bautista | 19. Jessica Marcial | 30. Michell Bernal |
| 9. Doris Patricia Jimenez | 20. Jocelyne Guzman | 31. Miguel Lopez |
| 10. Elisa Gonzalez | 21. Jocelyn Frias | 32. Rodrigo Bernal |
| 11. Elizabeth Ann Phan | 22. Jonathan Evaristo | 33. Vanessa Santos |

***Xin cầu nguyện cho các anh chị
Por favor oren por nuestros hermanos y hermanas
Please pray for our brothers and sisters***

TAM NHẬT THÁNH (02/04 ĐẾN 04/04)

THỨ NĂM TUẦN THÁNH

8:30AM: Kinh Sáng 6:00PM: Thánh Lễ (Ba Ngôn Ngữ)

7:00PM: Cầu Thánh Thể

THỨ SÁU TUẦN THÁNH

8:30AM: Kinh Sáng 3:00PM: Đàng Thánh Giá (Ba Ngôn Ngữ)

5:00PM: Nghi Thức Suy Tôn Thánh Giá

7:00PM: Đàng Thánh Giá 9:00PM: Tháo Đanh Chúa Giêsu

THỨ BẢY TUẦN THÁNH

8:30AM: Kinh Sáng

THÁNH LỄ PHỤC SINH (04/04 VÀ 05/04)

4:00PM: Thánh Lễ Vọng Phục Sinh (English & Spanish)

7:00PM: Thánh Lễ Vọng Phục Sinh

6:30AM: Thánh Lễ Phục Sinh

8:30AM: Thánh Lễ Phục Sinh

10:30AM: Thánh Lễ Phục Sinh

5:00PM: Thánh Lễ Phục Sinh

TRIDUO PASCUAL (del 04/02 al 04/04)

JUEVES SANTO

8:30AM: Liturgia de la Palabra

6:00PM: Misa Trilingüe

7:00PM: Adoración toda la noche

VIERNES SANTO

8:30AM: Liturgia de la Palabra

3:00PM: Vía Crucis (Trilingüe)

7:00PM: Veneración de la Cruz

SÁBADO SANTO

8:30AM: Laudes

MISA DE PASCUA (04/04 y 04/05)

4:00PM: Misa de Sábado de Gloria (Inglés & Español)

7:00PM: Misa de Sábado de Gloria (Vietnamita)

6:30AM: Misa de Domingo (Vietnamita)

8:30AM: Misa de Domingo (Vietnamita)

10:30AM: Misa de Domingo (Vietnamita)

12:30PM: Misa de Domingo (Español)

5:00PM: Misa de Domingo (Vietnamita)

EASTER TRIDUUM (from 04/02 to 04/04)

HOLY THURSDAY

8:30AM: Morning Prayer

6:00PM: Holy Mass (Trilingual)

7:00PM: Adoration

GOOD FRIDAY

8:30AM: Morning Prayer

3:00PM: Stations of the Cross (Trilingual)

5:00PM: Veneration of the Cross (Vietnamese)

7:00PM: Veneration of the Cross (Spanish)

7:00PM: Stations of the Cross (Vietnamese)

9:00PM: Christ's Burial Service (Vietnamese)

HOLY SATURDAY

8:30AM: Morning Prayer

EASTER MASS (04/04 & 04/05)

4:00PM: Easter Vigil (Spanish & English)

7:00PM: Easter Vigil (Vietnamese)

6:30AM: Easter Mass (Vietnamese)

8:30AM: Easter Mass (Vietnamese)

10:30AM: Easter Mass (Vietnamese)

12:30PM: Easter Mass (Spanish)

5:00PM: Easter Mass (Vietnamese)

